

# **RESTOS DE PINTURAS MURALES LOCALIZADOS DURANTE LAS OBRAS DE RENOVACIÓN Y URBANIZACIÓN DEL PASEO DEL MERCADAL Y LA GLORIETA DE QUINTILIANO**

por

Inmaculada Alonso de Medina Martínez\*

## **Resumen**

El presente trabajo engloba el resultado del estudio del hallazgo descontextualizado de diversos fragmentos de pintura mural romana durante las obras de Renovación y Urbanización del Paseo del Mercadal y la Glorieta de Quintiliano.

## **Abstract**

This work comprises the result of the study of the Decontextualized finding of several fragments of Roman mural painting during the work of Renovation and Urbanization of Paseo del Mercadal and la Glorieta de Quintiliano.

## **1. INTRODUCCIÓN**

De manera previa al desarrollo del presente estudio y a modo de preámbulo conviene hacer una breve reflexión, una crítica constructiva, sobre el inadecuado modo de ejercer su trabajo por parte de algunas empresas en obras que por sus características precisan una atenta labor de supervisión arqueológica. Pese a que en dichos trabajos la presencia del experto no pueda ser continuada, por cuestiones económicas, es necesario exigir, por el bien de un mejor conocimiento y conservación de nuestro patrimonio arqueológico, que las intervenciones se ejecuten bajo la presencia del especialista encargado para ello y que no se aceleren los trabajos sin su previo aviso.

Las toma y recogida de datos durante los seguimientos arqueológicos son una misión, por lo general, bastante ingrata para la persona encargada. La figura del arqueólogo en estos casos se suele convertir en un estorbo para los intereses de la empresa ejecutante que, ante la posibilidad de un retraso, merced a la localización de hallazgos arqueológicos, suelen actuar, en numerosas ocasiones, sin advertir a la persona encargada de la apertura de nuevas zanjas. Ello implica no sólo la destrucción del patrimonio

---

\* Licenciada en Geografía e Historia por la Universidad de Sevilla. Investigadora Agregada del Instituto de Estudios Riojanos.

arqueológico, sino también la pérdida de una serie de datos imprescindibles para la correcta investigación de la zona que se está excavando. Por desgracia para el estudio y el mayor conocimiento del pasado arqueológico de *Calagurris Iulia* nuevamente hemos de repetir la historia de una destrucción parcial del patrimonio.

Durante los meses de Junio de 2001 a Diciembre de 2002 tuvo lugar la ejecución del Proyecto de Renovación y Urbanización del Paseo del Mercadal y la Glorieta de Quintiliano. Dicha obra fue llevada a cabo por la U.T.E. Mercadal constituida por las empresas José Martín S.A. y Vías y Construcciones S.A.

El presente artículo tiene como propósito el análisis y estudio de los fragmentos de pinturas murales de época romana recuperados en la escombrera municipal y cuya localización original (atendiendo a la información ofrecida por un operario de la obra) sería un muro de sillería, perfectamente escuadrado, de unos 60 cm. de anchura y estucado por una sola cara, ubicado en la confluencia de la Glorieta de Quintiliano con la calle Mártires (Fig. 1)<sup>1</sup>.

Dada la localización de dicho muro no sería descabellado suponer su posible ubicación en el interior del extremo sureste del circo<sup>2</sup> (Fig. 2).

## 2. CALAGURRIS IULIA NASSICA

La actual ciudad de Calahorra, fue en época romana la principal urbe de nuestra región. Bajo el nombre romano de *Calagurris* encontramos una localidad con más de dos mil años de historia que se asienta definitivamente, a mediados del siglo II a.C., en el centro que actualmente configura el llamado casco antiguo.

Su emplazamiento en las proximidades de dos importantes ríos, el Ebro y el Cidacos, le confiere una ubicación estratégica. Este hecho ya había sido aprovechado con ante-

---

1. Tanto la citada información como los sesenta fragmentos de pintura mural romana han sido amablemente facilitados por José L. Cinca Martínez, ya que durante el desarrollo de las obras en esta zona las labores mecánicas se desarrollaron sin contar con la supervisión de la persona encargada.

2. Sobre la existencia de un circo localizado en la zona norte de *Calagurris Iulia* tenemos: CAÑADAS SAURAS, J., "Restos arqueológicos o numismáticos de la colección Gutierrez Achútegui de Calahorra", *Miscelánea de Arqueología Romana*, Logroño, pp. 147-171; CEÁN BERMÚDEZ, A., *Sumario de las antigüedades romanas que hay en España*, Madrid, 1932; CINCA MARTÍNEZ, J.L., "La necrópolis del Cascajo y la pared sur del Circo romano", *Kalakorikos*, 1, Calahorra, 1996, pp. 45-55; GOVANTES, A.C. de, *Diccionario geográfico-histórico de España*, Madrid, imprenta Viuda de Jordán e hijos, 1946. (Reedición en Logroño. Gobierno de La Rioja, 1996); GUTIERREZ ACHÚTEGUI, P., *Historia de la muy noble y antigua y leal ciudad de Calahorra*, Logroño, Asociación de Amigos de la Historia de Calahorra, 1981; LUEZAS PASCUAL, R.A., "Arqueología urbana en Calahorra", *Estrato*, 9, Logroño, 1998, pp. 24-34; LLORENTE, J.A., Monumento romano descubierto en Calahorra a 4 de marzo de 1788, Madrid, oficina de D. Blas Román, 1789; SUBIRÁN Y LÓPEZ DE BARÓ, R., *Recopilación de Noticias Históricas de la Ciudad de Calahorra*, Logroño, Federico Sanz, 1878.

rioridad por las poblaciones indígenas que habitaron esta zona, y que durante el proceso de romanización constituyeron la base principal de la población.

Los avatares históricos por los que atravesó la ciudad de *Calagurris* la llevaron a adquirir, bajo el reinado de Augusto, la categoría de *municipium civium romanorum* (municipio de ciudadanos romanos), en una fecha indeterminada entre los años 31 y 30 a.C.<sup>3</sup>, constituyéndose de esta manera en un importante pilar de la estructura imperial en la Tarraconense y en el motor de arranque del proceso de municipalización en tierras riojanas<sup>4</sup>.

Los restos arqueológicos, por encima de las fuentes escritas que son bastantes escasas<sup>5</sup>, nos aportan importantes datos que testimonian el auge que alcanzó *Calagurris* a lo largo de la etapa altoimperial. El crecimiento de la ciudad se vio impulsado por un notable desarrollo urbanístico y un cuantioso aumento poblacional. En el interior del propio núcleo urbano se construyeron tanto viviendas de uso particular, de mayor o menor entidad, como edificios públicos destinados a atender las necesidades de los ciudadanos.

Hemos de partir de la base de que *Calagurris* se encontraba en la llamada calzada del Ebro, una de las principales y más concurridas vías de comunicación que atravesaban la Península Ibérica, hecho que facilitó la llegada de gentes procedentes de distintas zonas y motivó importantes intercambios culturales.

Desde finales del siglo II a.C. se produce paulatinamente una fuerte colonización romana en el valle del Ebro<sup>6</sup>, este hecho queda demostrado a través de los numerosos testimonios arqueológicos entre los que se encuentra el que atañe a nuestro estudio, la pintura mural. Queda demostrada la existencia de talleres de pintores itinerantes que realizaban su trabajo, imitando los modelos itálicos, en numerosas localidades del valle del Ebro<sup>7</sup>. El taller localizado en esta zona es el que realizaba su actividad entre *Bílbilis*, *Arcóbriga* y *Tiermes*, que data de mediados del siglo I d.C.<sup>8</sup> Es reseñable apuntar que la mayor parte de la producción pictórica es anónima. Todos los pintores (*parietarius imaginarius*) eran simples artesanos que realizaban su trabajo sin interés por pasar a la posteridad ya que únicamente se conoce la existencia de cinco pintores gracias a sus firmas<sup>9</sup>.

---

3. ESPINOSA RUIZ, U., *Calagurris Iulia*, Logroño, 1984.

4. ABASCAL PALAZÓN, J.M., y ESPINOSA RUIZ, U., “*Vareia* en el orbe romano”, *Historia de la Ciudad de Logroño*, tomo I, 1995, pp. 112-113.

5. CASTILLO PASCUAL, P., *Así era la vida en una ciudad romana: Calagurris Iulia*, Calahorra, 2002, pp. 7-15.

6. MAGALLÓN BOTAYA, M<sup>a</sup> A., “Relaciones e influencias en el valle del Ebro en época romana”. *XXI Congreso Nacional de Arqueología*, tomo III, 1991, pp. 1141-1163.

7. GUIRAL PELEGRÍN, C. y MOSTALAC CARRILLO, A., “Avance sobre la difusión de los cuatro estilos pompeyanos en Aragón (España)”, *Pictores per Provincias (Cahiers d'Archéologie normande, 43)*, Avenches, 1987.

8. GUIRAL PELEGRÍN, C. y MOSTALAC CARRILLO, A., “*Pictores et albarii* en el mundo romano”. *Artistas y Artesanos en la Antigüedad Clásica*, Mérida, 1994, pág. 158.

9. GUIRAL PELEGRÍN, C. y MOSTALAC CARRILLO, A., *Op. Cit.* 1994, pág. 154.

Como ejemplo que avala la movilidad de los talleres y la difusión de los esquemas compositivos podemos citar el caso de dos muestras de cenefas como motivos decorativos, D10-IIa (fig. 2-d) y D10-I (fig. 2-e), procedentes del sector arqueológico de La Clínica, por su similitud con las de *Bilbilis* y *Arcóbriga*<sup>10</sup> (Fig. 3).

La localización, por tanto, de restos de pintura mural procedentes de la *Calagurris* altoimperial, no resulta un hecho aislado ya que se cuenta con abundantes fragmentos y composiciones que ponen de manifiesto la importancia de algunos de los conjuntos localizados<sup>11</sup>. El estudio de los restos pictóricos localizados en los “sectores arqueológicos”<sup>12</sup> de la C/ San Blas, nº 15<sup>13</sup> y de la zona conocida como La Clínica<sup>14</sup>, nos transmiten el lujo de esa brillante época altoimperial que se vivió en *Calagurris Iulia*.

Fue durante el siglo II d.C., cuando *Calagurris* comenzó a acusar la crisis que gradualmente se iba extendiendo por todo el Imperio Romano. Con la llegada de los denominados “pueblos invasores” se abandonó la ciudad de manera importante, hecho que queda confirmado al comprobar cómo al finalizar el siglo III d.C., y tras alcanzarse un nuevo período de estabilidad, *Calagurris* no resurge y prolonga su etapa de recesión.

### 3. ESTUDIO TÉCNICO DE LOS REVESTIMIENTOS MURALES

Los temas, las técnicas y los estilos pictóricos griegos no sólo perduraron en la pintura mural romana, sino que Roma supo evolucionarlos creando y añadiendo importantes novedades artísticas.

La pintura romana sirvió de ornamentación para todo tipo de edificios (casas, villas, edificios públicos y religiosos, tumbas) construidos con diferentes materiales y técnicas: muros de sillería, ladrillo, tapial, etc. Todas las paredes se revestían con una o varias capas de mortero, compuesto fundamentalmente a base de cal, arena y grava, cuyo espesor decrecía conforme se aproximaba a la superficie que recibía la pintura<sup>15</sup> (Fig. 4). Cuanto

---

10. MAGALLÓN BOTAYA, M<sup>a</sup> A., *Op. Cit.* Pág. 1.154

11. MARTÍNEZ CLEMENTE, J., *Así era la vida en una ciudad romana: Calagurris Iulia*, Calahorra, 2002, pp. 73-78.

12. Intencionadamente se denomina “sectores arqueológicos” para evitar el empleo del término yacimiento, por considerar que Calahorra es un único yacimiento sectorizado, como apunta BERMÚDEZ MEDEL, A., “Intervención de Adecuación y Rehabilitación en el Sector Arqueológico de La Clínica (Calahorra)”. *Revista Estrato*, nº 3. Logroño, 1991, pág. 23.

13. MOSTALAC CARRILLO, A., “Notas para el estudio de la pintura mural romana de Calahorra”, Calahorra, Bimilenario de su fundación, *Actas del I Symposium de Historia de Calahorra*, Ministerio de Cultura, Dirección General de Bellas Artes y Archivos, Madrid, 1984, pp. 93-120.

14. GARCÍA RAMÍREZ, S. et ALII, “Pintura mural romana de La Clínica (Calahorra)”, *II Coloquio sobre la Historia de La Rioja*, Logroño, C.U.R. 1985, pp. 173-181.

15. ADAM, J-P., *La construcción romana, materiales y técnicas*, León, 1996. P. 236 y ss.

menor era el número de capas de mortero más gruesos eran los recubrimientos existentes<sup>16</sup>.

### **3.1. Características técnicas**

Se trata de un conjunto formado por sesenta fragmentos de estuco de pequeño y mediano tamaño bien conservados, los cuales presentan en su mayoría de una a tres capas de mortero cuya composición está formada por cal, arena y gravilla, aunque en algunos fragmentos se distinguen restos de carbón y paja (Foto 1).

La primera capa o *trullissatio* se compone de cal, arena sin tamizar y grava con la finalidad de que conservara una cierta rugosidad ya que era la que se aplicaba directamente sobre la pared. Una vez fijada se procedía a realizar incisiones que favorecieran la adherencia de la siguiente capa de enlucido al muro (Foto 2). Este primer revestimiento no se ha conservado en todos los fragmentos localizados.

La segunda capa o *directione* se compone con un mortero más fino de arena tamizada en la mayor parte de los fragmentos. Se procuraba su perfecto alisamiento con un esparavel ya que era la encargada de recibir la capa de acabado.

La tercera capa, la que soporta la película pictórica, se compone de cal pura cuidadosamente alisada. En la mayor parte de los fragmentos localizados se aprecia como una delgada película de color blanco que se diferencia con gran claridad de resto del revestimiento (Foto 3). En ningún caso presenta un espesor mayor de 2 mm. y su acabado en la mayor parte de los fragmentos es liso con superposición de colores en algunas zonas de la pintura. Tampoco se aprecia en ninguno de los fragmentos la existencia de un trazado preparatorio del dibujo.

### **3.2. Estilo y cronología**

Estilísticamente hablando los restos murales localizados pertenecen a un sistema decorativo que puede encuadrarse en el III estilo en provincias, relacionado con el III estilo pompeyano, que fue introducido en Hispania hacia el año 15 a.C. perviviendo hasta mediados del s. I d.C.<sup>17</sup>.

La ausencia de cualquier tipo de decoración en los fragmentos que por sus características se localizarían en la zona media y en la zona superior de la pared y la existencia de tres fragmentos de zócalo que reproducen un tipo de superficie marmórea, mediante el salpicado de manchas negras, blancas, rojas y amarillas, nos sitúan ante el denominado III estilo “económico”<sup>18</sup>, decoración cada vez más desarrollada en estancias de carácter secundario dado tanto su inferior costo como su menor tiempo de ejecución. El hallaz-

---

16. ABAD CASAL, L., *Pintura romana en España*, Tomo I. Universidad de Alicante - Universidad de Sevilla, Cádiz, 1982, pp. 272-274.

17. MOSTALAC CARRILLO, A., “La pintura romana en España. Estado de la cuestión”, *Anuario del Departamento de Historia y Teoría del Arte*, Vol. IV, 1992, pp. 16-18.

18. MOSTALAC CARRILLO, A. *Idem*.

go de este tipo de decoración en los zócalos es muy frecuente y se empleó en todo tipo de construcción<sup>19</sup>.

### 3.3. Inventario de los fragmentos

Para completar el análisis técnico de los revestimientos murales creemos conveniente hacer un breve inventariado de los sesenta fragmentos localizados.

**Nº: 1** (Foto 4)

*Procedencia:* Confluencia Glorieta de Quintiliano y Calle Mártires

*Mortero:* 1ª capa: 0'6 cm.; 2ª capa: 0'9 cm.; 3ª capa: 0'01 cm.

*Descripción:* Fragmento con fondo grisáceo decorado mediante salpicado de manchas negras, blancas, rojas y amarillas.

*Emplazamiento:* Zócalo.

**Nº: 2** (Foto 5)

*Procedencia:* Confluencia Glorieta de Quintiliano y Calle Mártires

*Mortero:* 2ª capa: 0'9 cm.; 3ª capa: 0'01 cm.

*Descripción:* Fragmento con fondo grisáceo decorado mediante salpicado de manchas negras, blancas, rojas y amarillas.

*Emplazamiento:* Zócalo.

**Nº: 3** (Foto 6)

*Procedencia:* Confluencia Glorieta de Quintiliano y Calle Mártires

*Mortero:* 1ª capa: 1'2 cm.; 2ª capa: 0'9 cm.; 3ª capa: 0'01 cm.

*Descripción:* Fragmento con fondo grisáceo decorado mediante salpicado de manchas blancas, rojas y amarillas.

*Emplazamiento:* Zócalo.

**Nº: 4 a 7**

*Procedencia:* Confluencia Glorieta de Quintiliano y Calle Mártires

*Descripción:* 4 fragmentos con fondo de color beige. Superficie rugosa.

*Emplazamiento:* Zona media de la pared.

**Nº: 8 a 11**

*Procedencia:* Confluencia Glorieta de Quintiliano y Calle Mártires

*Descripción:* 4 fragmentos con fondo de color blanco.

*Emplazamiento:* Zona media de la pared.

**Nº: 12-13**

*Procedencia:* Confluencia Glorieta de Quintiliano y Calle Mártires

*Descripción:* 2 fragmentos con fondo de color ocre.

*Emplazamiento:* Zona media de la pared.

**Nº: 14 a 16**

*Procedencia:* Confluencia Glorieta de Quintiliano y Calle Mártires

*Descripción:* 3 fragmentos con fondo de color negro.

---

19. ABAD CASAL, L., *Op. Cit.*, 1982, pp. 296-304.

*Restos de pinturas murales*

*Emplazamiento:* Zona media de la pared.

**Nº: 17**

*Procedencia:* Confluencia Glorieta de Quintiliano y Calle Mártires.

*Descripción:* Fragmento con fondo de color negro y restos de color blanco.

*Emplazamiento:* Zona media de la pared.

**Nº: 19** (Foto 7)

*Procedencia:* Confluencia Glorieta de Quintiliano y Calle Mártires.

*Mortero:* 1ª capa: 0'7 cm.; 2ª capa: 1'2 cm.; 3ª capa: 0'01 cm.

*Descripción:* Fragmento decorado con un filete<sup>20</sup> de color blanco que separa una zona de color negro de una zona de color verde con manchas negras. Casa con el fragmento Nº 20.

*Emplazamiento:* Zona media de la pared.

**Nº: 20** (Foto 7)

*Procedencia:* Confluencia Glorieta de Quintiliano y Calle Mártires.

*Mortero:* 1ª capa: 0'7 cm.; 2ª capa: 1'2 cm.; 3ª capa: 0'01 cm.

*Descripción:* Fragmento con fondo de color negro con filete de color blanco. Casa con el fragmento Nº 19.

*Emplazamiento:* Zona media de la pared.

**Nº: 21**

*Procedencia:* Confluencia Glorieta de Quintiliano y Calle Mártires.

*Mortero:* 2ª capa: 1'2 cm.; 3ª capa: 0'01 cm.

*Descripción:* Fragmento decorado con fondo de color negro con manchas de color verde.

*Emplazamiento:* Zona media de la pared.

**Nº: 22 a 24**

*Procedencia:* Confluencia Glorieta de Quintiliano y Calle Mártires.

*Descripción:* 3 fragmentos con fondo de color rojo que presentan un trazo blanco.

*Emplazamiento:* Zona media de la pared.

**Nº: 25** (Foto 8)

*Procedencia:* Confluencia Glorieta de Quintiliano y Calle Mártires.

*Mortero:* 1ª capa: 0'5 cm.; 2ª capa: 0'9 cm.; 3ª capa: 0'01 cm.

*Descripción:* Fragmento decorado con un filete blanco que separa una zona de color rojo de una zona de color verde.

*Emplazamiento:* Zona media de la pared.

**Nº: 26**

*Procedencia:* Confluencia Glorieta de Quintiliano y Calle Mártires.

---

20. El vocabulario empleado para la descripción de los fragmentos obedece a los convencionalismos adoptados por A. Barbet: línea (0 - 0'1 cm.), trazo (0'1 - 0'5 cm.), filete (0'5 - 1 cm.), banda (1 -10 cm.) y franja (más de 10 cm.). BARBET, A. "Recueil Général des peintures murales de la Gaule, I" *Province de Narbonaise, I, Glanum XXVI*, París, 1974, pág. 21 y en BALLAND, A., BARBET, A., GROS, P. y HALLER, A., *Suppléments*, 6, 1971, pág. 336.

*Mortero:* 2ª capa: 0'9 cm.; 3ª capa: 0'01 cm.

*Descripción:* Fragmento decorado con un filete blanco que separa una zona de color rojo de una zona de color verde.

*Emplazamiento:* Zona media de la pared.

**Nº: 27**

*Procedencia:* Confluencia Glorieta de Quintiliano y Calle Mártires.

*Mortero:* 2ª capa: 0'9 cm.; 3ª capa: 0'01 cm.

*Descripción:* Fragmento decorado con un filete blanco que separa una zona de color rojo de una zona de color verde.

*Emplazamiento:* Zona media de la pared.

**Nº: 28**

*Procedencia:* Confluencia Glorieta de Quintiliano y Calle Mártires.

*Mortero:* 2ª capa: 0'9 cm.; 3ª capa: 0'01 cm.

*Descripción:* Fragmento decorado con un filete blanco que separa una zona de color rojo de una zona de color verde.

*Emplazamiento:* Zona media de la pared.

**Nº: 29 a 33**

*Procedencia:* Confluencia Glorieta de Quintiliano y Calle Mártires.

*Descripción:* 5 fragmentos decorados con fondo verde y con un filete blanco.

*Emplazamiento:* Zona media de la pared.

**Nº: 34 a 57**

*Procedencia:* Confluencia Glorieta de Quintiliano y Calle Mártires.

*Descripción:* 23 fragmentos decorados con fondo rojo.

*Emplazamiento:* Zona media de la pared.

**Nº: 58 (Foto 9)**

*Procedencia:* Confluencia Glorieta de Quintiliano y Calle Mártires.

*Mortero:* 1ª capa: 2 cm.; 2ª capa: 0'7 cm.; 3ª capa: 0'01 cm.

*Descripción:* Fragmento de cornisa decorado con un filete de color blanco que separa una zona de color ocre de una zona de color negro.

*Emplazamiento:* Friso.

**Nº: 59-60**

*Procedencia:* Confluencia Glorieta de Quintiliano y Calle Mártires.

*Descripción:* 2 fragmentos de cornisa decorados con fondo negro.

*Emplazamiento:* Friso.



#### 4. CONCLUSIONES

De poco sirve el análisis aislado y descontextualizado de unos exiguos fragmentos de restos murales romanos, cuando somos conscientes de que dicho estudio hubiera ofrecido una mayor cantidad de información, amén de materiales, sobre el pasado arqueológico de esta zona concreta, a la vez que conflictiva, de la realidad romana de *Calagurris Iulia*.

Indudablemente ya no será posible conocer todos los datos arqueológicos que hasta hace un año escaso permanecían sellados bajo el pavimento de la moderna ciudad de Calahorra, en la confluencia de la Glorieta de Quintiliano con la calle Mártires

Dada la irregular localización de los fragmentos murales, por las razones anteriormente expuestas, la aproximación cronológica de las pinturas queda reducida únicamente al llamado método directo por comparación con otros conjuntos similares. Si bien es cierto, este hecho resulta bastante complicado cuando los sesenta fragmentos existentes, por desgracia, aportan escasos datos para realizar dicha tarea de verificación.

Lo que si resulta del todo esclarecedor es la prosperidad de la ciudad riojabajeña en la época altoimperial.

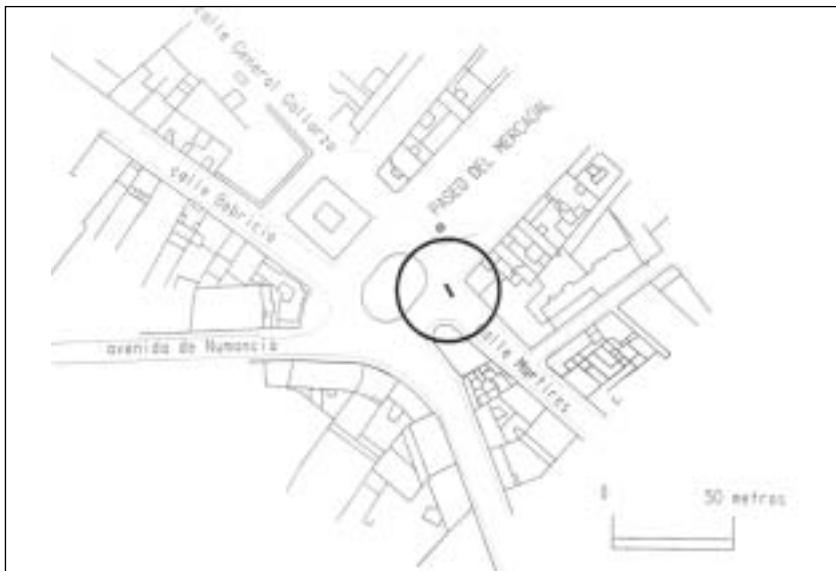


Figura 1.- Localización del lugar de donde proceden los hallazgos.

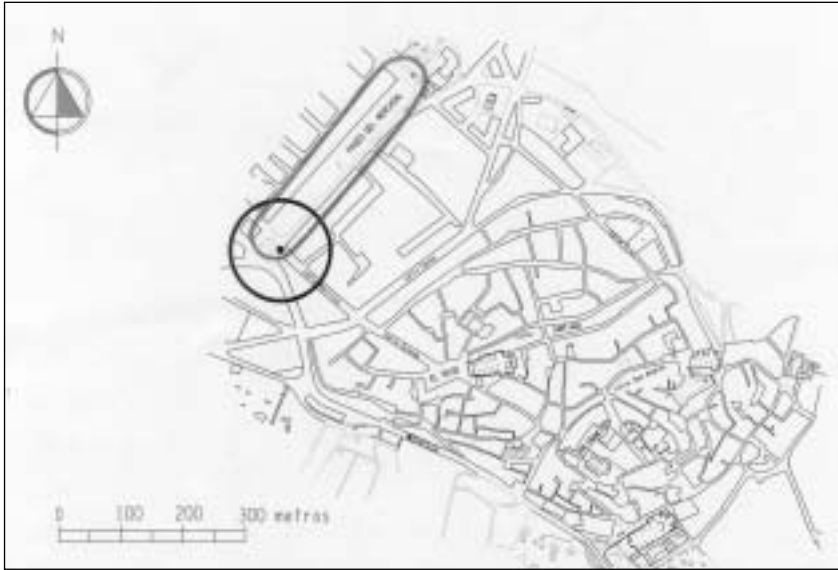


Figura 2.- Localización de los restos de pintura mural en relación con la ubicación del circo romano.

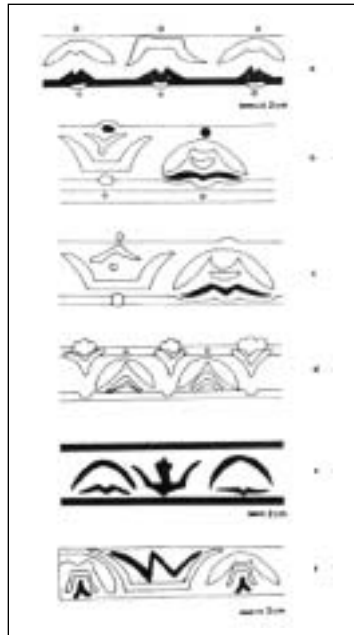


Figura 3.- Motivos decorativos de pintura mural romana: a, b y c procedentes de *Bilbilis*; d y e procedentes de *Calagurris*; y f procedente de *Arcóbriga*. (Según C. Guiral y A. Mostalac, 1987)

*Restos de pinturas murales*

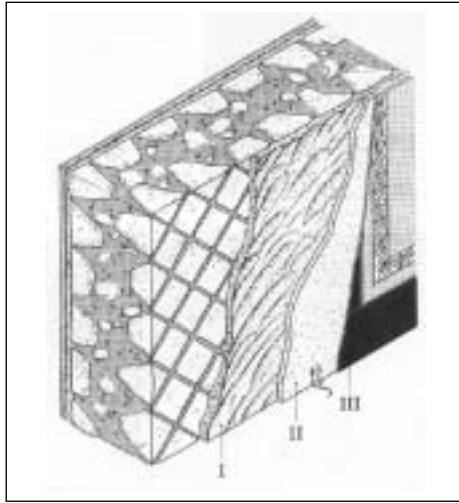


Figura 4.- Muro con enlucido de tres capas de grosor decreciente.  
I. La 1ª capa de estuco es la más rugosa para su mejor adhesión al muro.  
II. La 2ª capa es más fina y se debía alisar.  
III. La 3ª capa es la más tenue ya que es la que recibe la pintura.  
(Dibujo J. P. Adam, 1996)

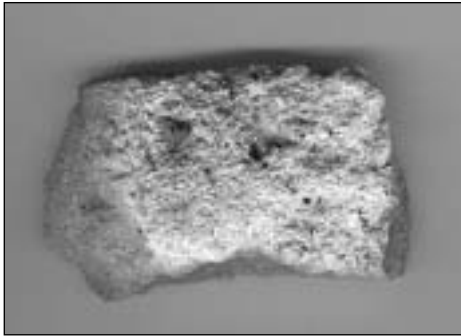


Foto 1.

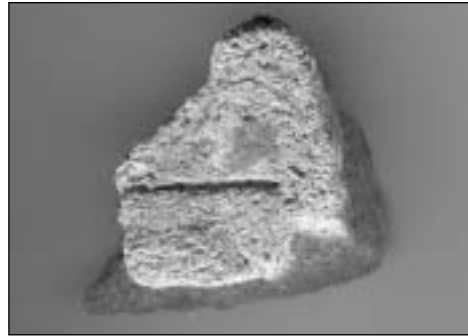


Foto 2.

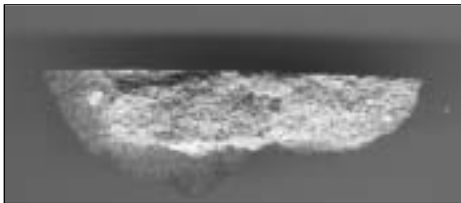


Foto 3.

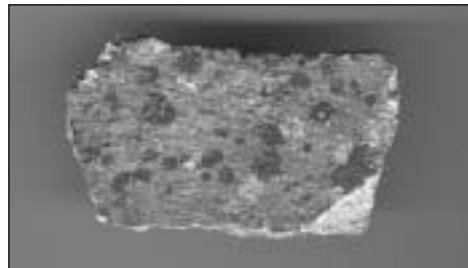


Foto 4.

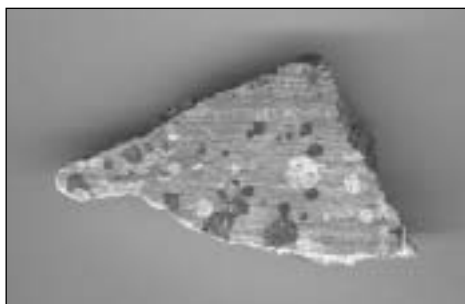


Foto 5.

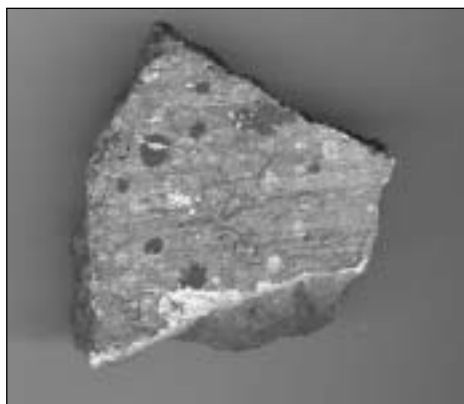


Foto 6.

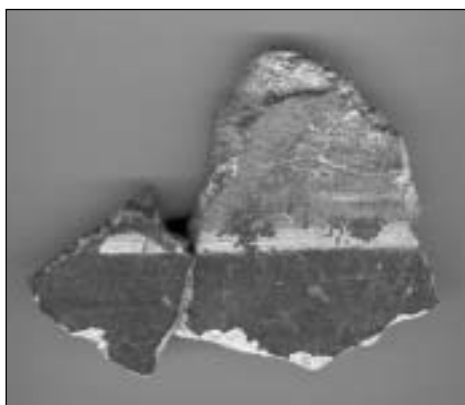


Foto 7.

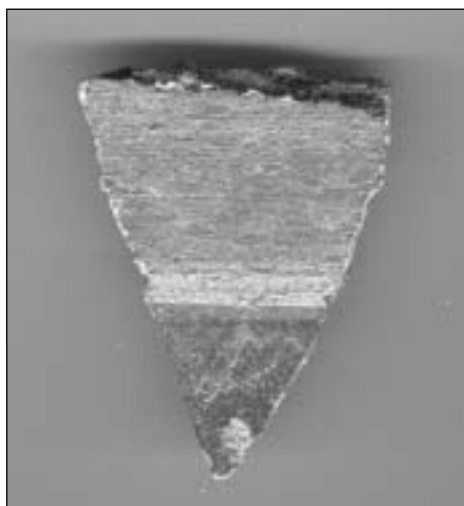


Foto 8.

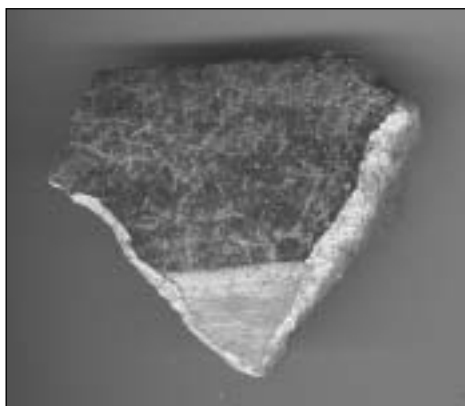


Foto 9.